

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 77 (1979)

Heft: 5: 50 Jahre VSVT ASTG ASTC 1929-1979 : Jubiläumsschrift zum 50 jährigen Bestehen des Verbandes Schweizerischer Vermessungstechniker

Vereinsnachrichten: SVVK Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = SSMAF société suisse des mensurations et améliorations foncières

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SVVK / SSMAF

Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik
Société suisse des mensurations et améliorations foncières

Gruppe der Freierwerbenden des SVVK (GF);
Hauptversammlungen in
Freiburg, 14. bis 16. Juni 1979

Allgemeines Programm

Donnerstag, 14. Juni

16.30 Jahresversammlung der Gruppe der Freierwerbenden des SVVK (GF), anschliessend Nachtessen der GF mit Damen; Eurotel.

Freitag, 15. Juni

10.30 Vortragsveranstaltung für SVVK-Mitglieder
Mittagessen frei
14.30 Hauptversammlung des SVVK Universität Freiburg
14.30 Damenprogramm
19.30 Aperitif, Bankett und Abendunterhaltung; Eurotel

Samstag, 16. Juni

Ausflug ins Seeland mit Schifffahrt auf dem Murtensee
09.00 Abfahrt mit Car oder Privatauto nach Murten
15.30 Rückkehr nach Freiburg
Persönliche Einladung mit detailliertem Programm geht anfangs Mai an alle Vereinsmitglieder.
Reservieren Sie schon jetzt das Datum.
Auf Wiedersehen im Juni in Freiburg
Sektion Freiburg.

Groupe patronal de la SSMAF (GP);
Assemblées générales à
Fribourg, 14-16 juin 1979

Programme général

Jeudi, 14 juin

16.30 Assemblée annuelle du groupe patronal de la SSMAF (GP). Dîner du GP avec les dames; Eurotel

49. Generalversammlung vom
26. Mai 1979 in Lugano.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll der Generalversammlung 1978, in Luzern.
3. Jahresberichte
 - a) des Zentralpräsidenten
 - b) des Redaktors

Vendredi 15 juin

10.30 Conférences techniques pour les membres de la SSMAF.
Midi: repas libre
14.30 Assemblée générale de la SSMAF Université Fribourg
14.30 Programme pour les dames
19.30 Apéritif, dîner et soirée à l'Eurotel

Samedi 16 juin

Excursion dans la région des lacs de Morat et Neuchâtel
09.00 Départ de Fribourg (car ou voiture privée)
15.30 Retour Fribourg
Invitation personnelle au début mai. Réservez ces dates dès aujourd'hui.
Au revoir en juin à Fribourg.
Section Fribourg

Einladung zur 76. Hauptversammlung des SVVK,
Freitag, 15. Juni 1979, 14.30 in
der Aula der Universität Fribourg

Traktanden

1. Protokoll der 75. Hauptversammlung vom 9. Juni 1978 in Grindelwald (publiziert in Heft 1/79)
2. Jahresbericht des Zentralvorstandes 1978
3. Abnahme der Rechnungen 1978
4. Budgets 1980, Festsetzung des Mitgliederbeitrages 1980
5. Ersatzwahl in die Ständekommission
6. Ort und Datum der Hauptversammlung 1980
7. Änderung des Reglementes über die Erteilung des Eid. Patentes für Ingenieur-Geometer (Orientierung, Aussprache)
8. Verschiedenes.
Jahresbericht, Rechnungen und Budgets werden im Heft 6/79 publiziert.
Der Zentralvorstand

Invitation à la 76e assemblée générale de la SSMAF
Vendredi 15 juin 1979 à l'Aula de l'université de Fribourg

Ordre du jour

1. Procès-verbal de la 75e assemblée générale du 9 juin 1978 à Grindelwald (publié dans le no 1/79 de la revue)
2. Rapport d'activité du Comité central pour l'année 1978

- c) der Kommissionen
- d) des Stellenvermittlers

4. Kassawesen

- a) Jahresrechnung 1978
- b) Mitgliederbeitrag 1979
- c) Budget 1979
- d) Leukerbad

5. Statutenrevision

Annahme der neuen Statuten

6. Lohnvereinbarung

Annahme der neuen Vereinbarung

7. Anträge

- a) des Zentralvorstandes
- b) der Mitglieder und der Sektionen

8. Wahlen

- a) Kommissionen
- b) Rechnungsrevision

9. Veteranenehrung

10. Verschiedenes

11. Mitteilungen

Die Jubiläumsfeier wird getrennt von der Generalversammlung stattfinden.

3. Approbation des comptes 1978
4. Budgets 1980, fixation de la cotisation individuelle 1980
5. Election d'un membre de la commission professionnelle
6. Lieu et date de l'assemblée générale 1980
7. Révision du règlement concernant l'obtention du brevet fédéral d'ingénieur-géomètre (orientation, discussion)
8. Divers
Rapport d'activité, comptes et budgets seront publiés dans le no 6/79.

Le Comité central

Präsidentenkonferenz des SVVK
vom 10. April 1979 in Zürich

Kurzfassung des Protokolls:

Unter dem Vorsitz von Zentralpräsident Jules Hippenmeyer haben die Präsidenten der Sektionen und verschiedener Kommissionen ihre statutarische Versammlung abgehalten. Sie haben den Jahresbericht, die Rechnung 1978 sowie das Budget 1980 genehmigt.

Ausserdem haben sie auch der Organisation und der Tagesordnung für die Hauptversammlung vom 15.-16. Juni in Freiburg zugestimmt.

Eine einzige Wahl ist dabei vorzunehmen, nämlich diejenige eines Mitgliedes in die Ständekommission, für welche die Sektion Waldstätte + Zug Herrn alt Kantonsgeometer Jean Schmid vorgeschlägt.

Für das Protokoll: *W. Oettli*

Conférence des Présidents de la SSMAF du 10 avril 1979 à Zurich

Résumé du procès-verbal:

Sous la direction du Président Central Jules Hippenmeyer, les présidents des sections et des diverses commissions ont tenu leur séance statutaire.

Ils ont approuvé le rapport annuel, les comptes 1978, ainsi que le budget 1980.

Ils ont également donné leur consentement à l'organisation et à l'ordre du jour de l'Assemblée générale des 15 et 16 juin 1979 à Fribourg.

Une seule élection y est prévue, celle d'un membre dans la Commission du code d'honneur, pour laquelle la section Waldstätte + Zug présente la candidature de M. Jean Schmid, ancien géomètre cantonale de Zoug.
Pour le procès-verbal: *W. Oettli*

49ème Assemblée générale du
26 mai 1979 à Lugano.

Ordre du jour:

1. Salutations
2. Procès-verbal de l'assemblée générale 1978 à Lucerne.
3. Rapports annuels
 - a) du président central
 - b) du rédacteur
 - c) des commissions
 - d) de l'office de placement
4. Finances
 - a) comptes annuels 1978
 - b) cotisations 1979
 - c) budget 1979
 - d) Loèche-les-Bains
5. Revision des statuts
adoption des nouveaux statuts
6. Contrat de travail
adoption de la nouvelle convention